



Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/1999/L.9
9 June 1999
ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية
الدورة العاشرة
بون، ٣١ أيار/مايو - ١١ حزيران/يونيه ١٩٩٩
البند ٥ (أ) من جدول الأعمال

القضايا المنهجية

استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة
(المقرر ١/م ٣-أ، الفقرة ٥ (أ))

مشروع استنتاجات أعده الرئيس

١- بعد أن نظرت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية، في جلستها...، في اقتراح قدمه الرئيس استناداً إلى مدخلات وردت من فريق الاتصال، وبعد أن أشارت إلى المقرر ٩/م ٤-أ، اعتمدت الاستنتاجات التالية:

(أ) أحاطت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية علماً مع التقدير بالوثقتين FCCC/SBSTA/1999/5 و FCCC/SBSTA/1999/INF.5 اللتين أعدتهما الأمانة. ودعت الأطراف إلى أن تستعرض الأسئلة المطروحة في الجدولين ١ و ٢ من الوثيقة FCCC/SBSTA/1999/5 وأن ترد عليها إن أمكن، وأن تحدد أية قضايا إضافية تتعلق بالسياسة العامة أو بالإجراءات. وطلبت إلى الأطراف أن تقدم، بشكل إلكتروني إن أمكن، تقارير عن تلك القضايا في موعد أقصاه ١٦ آب/أغسطس ١٩٩٩، كي تجمع في وثيقة متنوعة المواضيع، وكي تنظر فيها الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها الحادية عشرة قبل اتخاذ قرار موضوعي في أعقاب النظر في التقرير الخاص لفريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ حول استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة؛

(A) GE.99-70263
BNJ.99-172

(ب) دعت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بتغيير المناخ إلى القيام، بالتعاون مع الهيئة في دورتها الحادية عشرة، بتقديم تقرير مرحلي متعمق بشأن مشروع التقرير الخاص للفريق الحكومي الدولي المعني بتغيير المناخ حول استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة، وبتنظيم حدث جانبي خاص بشأن هذا التقرير؛

(ج) قررت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية أن تواصل النظر، في دورتها الحادية عشرة، في عملية تحليل المعلومات المقدمة في التقرير الخاص للفريق الحكومي الدولي المعني بتغيير المناخ عن استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة، وتوقيت هذه العملية، وفي عملية وضع برنامج عملها بشأن استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة، من أجل تنفيذ أحكام المقرر 9/م-4، بين أمور أخرى؛

(د) طلبت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية إلى الأمانة أن تنظم حلقة عمل، بمشاركة خبراء، في الفترة الفاصلة بين الدورة الثانية عشرة للهيئة الفرعية والدورة السادسة لمؤتمر الأطراف. والغرض من حلقة العمل هو تحليل التقرير الخاص الذي أعده فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بتغيير المناخ عن استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة في سياق متطلبات بروتوكول كيوتو. ودعت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية الأطراف إلى أن تزود الأمانة، في موعد أقصاه ١ شباط/فبراير ٢٠٠٠، بتوجيهات حول نطاق حلقة العمل هذه، التي يمكن أن تشمل إطاراً للبيانات والمعلومات ولاتخاذ القرارات؛

(هـ) دعت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية فريق الخبراء الحكومي المعني بتغيير المناخ إلى أن يضع خطة عمل تتناول القضايا المنهجية المطروحة في التقرير الخاص للفريق بشأن استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة في سياق المبادئ التوجيهية المنقحة للفريق الحكومي المعني بتغيير المناخ لعام ١٩٩٦ بشأن قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة في مجالات الزراعة وتغيير استخدام الأراضي والحراجة، على أن تبدأ في أقرب وقت ممكن بعد استكمال التقرير الخاص؛

(و) بالنظر إلى أهمية البيانات والمعلومات الخاصة ببلدان محددة وأهمية وضع إطار لاتخاذ القرارات، قررت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية أن تبدأ النظر في دورتها الحادية عشرة في الحاجة إلى بيانات ومعلومات خاصة ببلدان محددة وعلاقتها بإطار لاتخاذ القرارات في سياق متطلبات بروتوكول كيوتو. وطلبت إلى الأطراف أن تقدم تقارير عن هذا الموضوع، بشكل إلكتروني إن أمكن في موعد أقصاه ١٦ آب/أغسطس ١٩٩٩، وذلك لجمعها في وثيقة مواضيع متنوعة كي تنتظر فيها الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها الحادية عشرة؛

(ز) أحاطت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية علماً بأن الأمانة سوف تقيم قدرتها على تنفيذ الأنشطة المطلوبة في هذه الاستنتاجات في ضوء الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ التي ستوصي الهيئة الفرعية للتنفيذ مؤتمر الأطراف الخامس بإقرارها (وفي ضوء الجدول الزمني العام للاجتماعات وحلقات العمل) وأنها سوف تقدم تقريراً عن هذه المسألة إلى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها الحادية عشرة.